



**MARK WEST EDUCATION FOUNDATION**  
*for the Arts*

# Noche de Inscripción en Música

25 de agosto,

# 2021

¡El programa de música de primaria de grado superior será en persona y estará disponible para cualquier estudiante interesado en **4to, 5to o 6to grado** en el Distrito Escolar Mark West Union! Lea este paquete antes de inscribir a su hijo en una clase de música.

- Página 1: Información de la noche de inscripción
- Página 2: Información General
- Página 3: Detalles de la clase de música
- Página 4: Calendario de Eventos del Programa de Música 2019-20
- Página 5: La Fundación Educación Mark West
- Página 6: Horario de Clases de Música
- Página 7: Renta, Compra y Reparación de Instrumentos
- Página 8: Guía de tallas de guitarra y violín
- Página 9: Código de Conducta del Estudiante (IMPORTANTE) y Como Practicar

**Únase a nosotros a través de Zoom a las 6:00 p.m. el miércoles 25 de agosto** para una breve presentación y una sesión de preguntas y respuestas sobre el programa de música. *Después de la presentación*, el registro de música comenzará en línea a través del enlace del formulario de Google a continuación.

<https://zoom.us/j/94895883831?pwd=cWdpUm5VblNyMTRucUhoNGNqMnBWUT09>

**El registro es completamente en línea a través de Google Forms. Utilice este enlace para inscribir a su hijo en la clase de música el 25 de agosto después de la reunión de Zoom:**

<https://forms.gle/NyvTtUuv2ukbTZpb8>

Nota: el enlace se activará **después** de que finalice la reunión de Zoom.

Envíe su formulario antes del viernes 27 de agosto. En ocasiones, es posible que algunas clases se llenen, por lo que se recomienda enviarlo temprano. Recibirá un correo electrónico de la Sra. Kaufman la semana del 30 de agosto informándole en qué clase se ha inscrito su hijo e información relacionada.

*Este paquete fue traducido por Google Translate. Disculpas por los errores.*

Paquete de  
Información  
Programa de  
Música



## INFORMACIÓN GENERAL

**Elección de Clases para 4o-6o Grado:** Este año estamos ofreciendo clases de música en coro, clarinete, guitarra, trompeta y violín. Consulte la página siguiente para obtener más detalles sobre cada clase.

**Este es un programa extraíble:** Los estudiantes de música de 4º a 6º grado perderán parte de su tiempo regular de clase para participar en música, a menos que la clase solicitada sea antes de la escuela (ver horario, p. 6). Los estudiantes son responsables de averiguar qué se perdieron y de recuperar el trabajo en su propio tiempo.

**¿Interés en un instrumento y coro?** Los estudiantes que estén interesados en participar en dos clases de música deben obtener el permiso de sus padres y del maestro de la clase. Algunos maestros permiten esto, pero otros no, ya que puede ser difícil quedarse atrapado en el aula. Si se permiten, deben ser de coro y una clase de instrumental.

**Fechas del Programa:** Las clases de San Miguel comienzan el martes 7 de septiembre; Las clases de Mark West comienzan el viernes 10 de septiembre; y las clases de Riebli comienzan el lunes 13 de septiembre. Las clases continúan semanalmente hasta la segunda semana de mayo.

**Ajuste de Fechas:** Cada escuela recibirá 29 sesiones en total durante el año. Debido a la abundancia de días no lectivos los lunes de este año, tres martes cambiarán al horario de los lunes de Riebli. Los estudiantes de Riebli tendrán música el martes, 2 de noviembre; el martes, 18 de enero; y el martes, 19 de abril. San Miguel no tendrán música estos días. Enviaré recordatorios antes de estas fechas. Estos ajustes pueden cambiar si hay otros días escolares perdidos por cualquier motivo.

**Costo:** Una donación de \$125 por el año escolar (\$4.31 por lección - ¡qué buena oferta!) o \$200 para 2 hermanos

El Núm. de Identificación para Impuestos de la Fund. Educación Mark West es 56-2331535

**Materiales:** Los estudiantes de música deben traer instrumentos (si corresponde) y música a cada ensayo y llevar sus materiales a casa para practicar. Los estudiantes recibirán un sobre manila para guardar su partitura y su libro (si se les asigna). Los estudiantes pueden dejar los instrumentos en el salón de música en las mañanas de sus días de ensayo. Deben llevarlos a casa el mismo día para practicar.

**Instrumentos:** El distrito de Mark West y Music for Schools ofrece una cantidad limitada de instrumentos para pedir prestados sin cargo. Debido al número limitado, estos instrumentos están reservados para estudiantes que demuestren necesidad financiera y que de otra manera no podrían permitirse participar. Si califica, indique esta información en su formulario de registro. De lo contrario, cuando reciba la notificación de la clase de música, puede proceder a buscar un instrumento para alquilar o comprar (pág. 7).

**Vestuario de Concierto:** El vestido de concierto es pantalón negro o falda con camisa o blusa blanca.

**Contacte a Mrs. Kaufman:** Yo estoy en Riebli los lunes, en San Miguel los martes, y en Mark West los viernes. La mejor forma para contactarme es por correo-e en [kkaufman@mwusd.org](mailto:kkaufman@mwusd.org)

¡Gracias, espero un maravilloso año con los estudiantes de música! – Kara Kaufman



## DETALLES DE LA CLASE DE MÚSICA

**Coro:** ¿Te gusta cantar? Si es así, ¡el coro es la clase para ti! ¡Todos los niveles de experiencia son bienvenidos en el coro! ¡Ven a cantar con nosotros! **\*Ver nota de coro a continuación**

**\*Nota del coro:** Todos los estudiantes deben estar enmascarados en el interior. Cantar con una máscara puede ser un desafío. Para aumentar la comodidad, una mascarilla facial con forma de pico de pato puede darles a los cantantes un poco más de espacio dentro de la mascarilla y al mismo tiempo brindar protección. También puede encontrar soportes de máscara de silicona económicos que encajan dentro de la máscara y que también brindan espacio adicional cerca de la boca. Cuando sea posible, también podemos realizar prácticas socialmente distanciadas al aire libre para permitir que los estudiantes canten sin máscaras.

**Clarinete principiante o continuo:** El clarinete es un instrumento de viento de madera suave que puede tocar tanto alto como bajo. Si le gustó tocar la flauta dulce, el clarinete se toca de manera similar (con muchas diferencias también). Todos los niveles de clarinete y trompeta se combinan en una sola clase de "banda", pero los que continúan aprenden piezas musicales "avanzadas" adicionales. Por favor, inscriba a su hijo en la opción continua solo si ha recibido al menos un año de instrucción en clarinete y se siente seguro de haber aprendido las habilidades que se le enseñaron ese año. **\*Ver nota de banda en la parte inferior de la página**

**Guitarra principiante o continua:** La guitarra es un instrumento de cuerda versátil que se utiliza para tocar muchos tipos diferentes de música, y aprenderemos a tocar melodías y acordes. Los estudiantes deben usar una guitarra clásica o acústica para esta clase (las guitarras eléctricas son demasiado ruidosas con un amplificador y demasiado silenciosas sin uno). Las clases de guitarra principiante y continua tienen horarios de clase separados. Por favor, inscriba a su hijo en la opción continua solo si ha recibido al menos un año de instrucción en la guitarra y se siente seguro de haber aprendido las habilidades que se le enseñaron ese año.

**Violín principiante o continuo:** El violín es el instrumento con el sonido más alto de la familia de cuerdas y es el instrumento más numeroso en una orquesta sinfónica (¡hasta 30!). El violín puede tocar muchos tipos diferentes de música, incluyendo clásica, bluegrass, mariachi, pop, rock, etc. Las clases de violín principiante y continua tienen horarios de clases separados. Por favor, inscriba a su hijo en la opción continua solo si ha tenido al menos un año de instrucción en el violín y se siente seguro de haber aprendido las habilidades que se le enseñaron ese año.

**Trompeta principiante o continua:** La trompeta es el instrumento de sonido más alto de la familia de los metales, y uno debe "zumbar" sus labios para producir un sonido. Todos los niveles de trompeta y clarinete se combinan en una sola clase de "banda," pero los que continúan aprenden piezas musicales "avanzadas" adicionales. Por favor, inscriba a su hijo en la opción continua solo si ha recibido al menos un año de instrucción en clarinete y se siente seguro de haber aprendido las habilidades que se le enseñaron ese año.

**\*Ver nota de banda a continuación**

**\*Nota de la banda:** La clase de banda se llevará a cabo al aire libre con distanciamiento social para la seguridad de todos los participantes. Si no podemos practicar al aire libre en un día determinado (por ejemplo, demasiado frío, con humo, lluvioso, etc.), la clase practicará música en el interior con instrumentos de percusión. (¡Será divertido de cualquier manera!)



**CALENDARIO DE EVENTOS DEL PROGRAMA DE MÚSICA**

2021-22

<b>Fecha y Lugar</b>	<b>Evento</b>	<b>Quien Debe Asistir</b>
<b>Miércoles, 25 de agosto, 2021</b> 6 PM en Zoom	Orientación Programa Música Inscripción de Estudiantes	Todas las Familias de los Estudiantes de 4-6 Grado
<b>Octubre 2021</b> A determinar	Recaudación de fondos para la cena Evento Drive-Through	Cualquier familia que quiera apoyar la música cenando
<b>Diciembre 2021</b> A determinar	Ceremonia de Iluminación Del Arbol de Navidad	Presentación de Todo el Coro y Violín Continuo
<b>Jueves, 24 de febrero, 2022</b> 9 AM en Mark West	Asamblea de Música Grado de Primaria	Presentación de Violín Cont., Guitarra Cont., Todo el Coro Y Todo la Banda
<b>Jueves, 24 de febrero, 2022</b> 5:45 - 6:15 PM Guitarras y Banda 6:45 – 7:15 PM Violines y Coros en Mark West	Concierto De Invierno Del Distrito	Presentación de Todos los Estudiantes de Música del Distrito de 4-6 Grado
<b>Sabado, 12 de marzo, 2022</b> A determinar @ Cardinal Newman HS	Polenta Feed Fundraiser	Todos los adultos que quieren ayudar al programa de música
<b>Lunes, 2 de mayo, 2022</b> 1 PM en Riebli	Asamblea de Música En Riebli	Presentación de Todos los Estudiantes de Música 4-6 Grd.
<b>Martes, 3 de mayo, 2022</b> 2 PM en San Miguel	Asamblea de Música En San Miguel	Presentación de Todos los Estudiantes de Música de San Miguel
<b>Viernes, 6 de mayo, 2022</b> 11:15 AM en Mark West	Asamblea de Música En Mark West	Presentación de Todos los Estudiantes de Música 4-6 Grado
<b>Mayo 2022</b> <b>A determinar</b> en Montgomery Village	Música para Escuelas Presentación Instrumento	Presentación de Violín Cont., Guitarra Cont., Todo el Coro y Todo la Banda
<b>Lunes, 9 de mayo, 2022</b> 9 AM en Mark West	Asamblea de Música 4°-6° Grado	Presentación de Violín Cont., Guitarra Cont., Todo el Coro Y Todo la Banda

\*Por favor note que todas las fechas y horas están sujetas a cambio y algunos eventos pueden ser agregados.

**¡Apoye a la Fundación!** Si no fuera por pocos individuos trabajadores, no habría ningún programa de música este año. Por favor sea generoso con su tiempo y recursos para que podamos ofrecer el mismo número de clases (o más) el próximo año. Por favor ofrezca su tiempo a la Fundación en juntas y/o eventos.



## LA FUNDACION EDUCACION MARK WEST

### **¿Qué es la Fundación Educación Mark West?**

La Fundación Educación Mark West fue establecida por padres, maestros y administradores para continuar proporcionando fondos para programas a los estudiantes del Distrito Escolar Unión Mark West que de otra forma serían eliminados debido a la crisis de presupuesto escolar.

### **¿Qué programas proporciona actualmente la Fundación Educación Mark West?**

Clases de flauta dulce para todos el grado 3, clases música instrumental/coro a 4-6º grado, clase electiva de música de Escuela Mark West Charter, programa arte docente, y el programa primario de música para todos los grados TK-2º.

### **¿Cuánto cuesta proporcionar los programas actuales?**

\$60,000

### **¿Cómo se reúnen los fondos?**

Los fondos son recaudados por algunas recaudaciones de fondos de la comunidad y una pequeña donación voluntaria solicitada a los padres del programa de música.

### **¿Cómo puede usted ayudar?**

Ofrézcase como voluntario para ayudar a planificar nuestros eventos o para ayudar el día de los eventos, crear folletos, distribuir folletos, comunicarse con las empresas locales para obtener donaciones o patrocinios, mantener el sitio web, convertirse en miembro de la junta, asistir a reuniones, ayudar en la noche / día del conciertos de música, solo por nombrar algunos. Si puede ser voluntario por unas pocas horas al mes, puede ayudar mucho.

### **¿Cuándo se llevan a cabo las juntas?**

Nos reunimos el primer lunes del mes (1er martes en caso de festivo) a las 3:30 pm a través de Zoom. Para más información o unirse a una reunión, mándenos un correo-e a [mwef@mwusd.org](mailto:mwef@mwusd.org)

Visite nuestro sitio en la red

<https://mwusd.org/parent-resources/mark-west-education-foundation/>

y la página de Facebook en <https://www.facebook.com/MarkWestEducationFoundation>

No olvide 'preferirnos' en Facebook

### **¿Hace compras en Amazon?**

Vaya a [smile.amazon.com](https://smile.amazon.com), y busque la Mark West District Educational Foundation.

Ellos donarán a nuestra causa con cada compra usando AmazonSmile!

Un enlace a AmazonSmile también está en nuestro sitio.



**HORARIO DE CLASES DE MÚSICA**

<b>Lunes Riebli</b>	<b>Martes San Miguel</b>	<b>Jueves R/SM/MW</b>	<b>Viernes Mark West</b>
Antes de clases: 8:00-8:30 Violín continuo	Antes de clases: 8:00-8:30 Violín continuo		Antes de clases: 8:00-8:30 Banda
8:35-9:10 Violín principiante	8:45-9:25 Violín principiante	8:45-9:15 K-2 música	8:35-9:15 Violín principiante
9:15-9:45 Coro	9:30-10:00 Banda	9:15-9:45 K-2 música	9:30-10:00 Violín continuo
9:50-10:20 Banda	10:05-10:35 Guitarra continua	9:45-10:15 K-2 música	10:05-10:35 Guitarra continua
10:35-11:10 Guitarra principiante	10:35-10:50 Recreo	10:15-10:35 Recreo	10:35-10:50 Recreo
11:15-11:45 Guitarra continua	10:50-11:25 Guitarra principiante	10:35-11:05 K-2 música	10:50-11:25 Guitarra principiante
12:35-1:00 Almuerzo	11:30-12:00 Coro	11:05-11:35 K-2 música	11:30-12:00 Coro
1:05 – 1:30 Flautas dulces	12:00-12:30 Traslado a Mark West	11:35-12:20 Almuerzo	12:00-12:45 Almuerzo
1:45-2:10 Flautas dulces	12:30-1:00 Almuerzo	12:20-2:42 Prep	1:08-2:08 Electiva Música - Chárter
2:10-2:35 Flautas dulces	1:08-2:08 Electiva música - Charter		

\*Los días y horarios de las clases de flautas dulces (sólo para el 3er grado) y K-2 varían según la escuela.

Las clases de música del 4º al 6º de **San Miguel** serán los martes a partir del **martes 7 de septiembre**.

Las clases de música del 4º al 6º de **Mark West** serán los viernes a partir del **viernes 10 de septiembre**.

Las clases de música del 4º al 6º de **Riebli** serán los lunes a partir del **lunes 13 de septiembre**.



## RENTA, COMPRA Y REPARACIÓN DE INSTRUMENTO

### Violín

#### **Loveland Violin Shop**

618 4<sup>th</sup> Street, Suite 207, Santa Rosa, CA 95404

707-526-9777

Abierto Lun-Vie 10-5, Sáb solo por cita

\$22 al mes renta de violín

\$35-\$45 al mes renta de violoncelo

\*Usted debe llevar a su niño para ser medido para un violín. Si renta un violín, le recomiendo que compre un descansa hombro cuando vaya a rentar el violín. Por favor llame antes para hacer una cita, si es posible.

### Clarinete y Trompeta

#### **Santa Rosa Music Center**

860 Piner Road, Suite 28, SR, CA 95403

707-566-0477

Abierto Lun.-Sáb. 9-6; Domingo 11-4

\$33.50 al mes la mayoría de instrumentos

#### **Stanroy Music Center**

850 4<sup>th</sup> Street, Santa Rosa, CA 95404

707-545-4827

Lun-Jue 10-7; Vie.-Sáb. 10-6

\$20-\$40 al mes dependiendo del instrumento

\*Ambas tiendas locales de música también **venden** guitarras, cuerdas, y otros accesorios para instrumentos.

### Comprando un Instrumento

Yo no recomiendo comprar un violín, violoncelo, o instrumento de banda a menos que su niño haya tocado por varios años, y él/ella está seguro que desea continuar. Estos instrumentos generalmente son caros, y un instrumento barato a menudo muestra la pobre calidad. Compre siempre este tipo de instrumentos en una tienda de música con reputación. Varias tiendas de música aplicaran la porción de los pagos de renta hacia la compra de un instrumento u ofrecen descuentos a estudiantes de música escolar.

Calidad decente de **Guitarras** acústicas puede comprarse por \$75-120. La mayoría de las tiendas no rentan guitarras-solo las venden. La mayoría de los estudiantes estarían bien con una guitarra tamaño ½ o ¾ con cuerdas de nylon. El nylon es fácil en los dedos. Por favor evite instrumentos de juguete (p.e. First Act Brand Guitars).

### Reparación de Instrumentos

Por favor **NO** intente reparar instrumentos usted mismo, especialmente si son prestados o rentados. Todas las tiendas de música antes mencionadas tienen talleres de reparación con reputación.

\*Por favor note que la información (incluyendo precios) es aproximada. Contacte directamente a la tienda para obtener precios e información actuales.





## Guía de tallas de guitarra

Edad promedio	Altura del guitarrista	Tamaño de la guitarra
2-5 años	3'3" to 3'9"	1/4-Size
5-8 años	3'10" to 4'5"	1/2-Size
8-12 años	4'6" to 4'11"	3/4-Size
12-Adulto	5' o más alto	4/4-Size

Nota: Esta tabla es una guía y no tiene en cuenta factores como la longitud del brazo, la extensión de la mano y la longitud de los dedos. \*De <http://www.shepherdguitar.com/the-guitar/>

## Guía de tallas de violín (medir el brazo izquierdo)

### SIZING YOUR VIOLIN

#### For the most accurate size:

1. Extend the arm fully and perpendicular to the body.
2. Measure from the base of the neck to the middle of the palm.
3. If you are between sizes, size down.

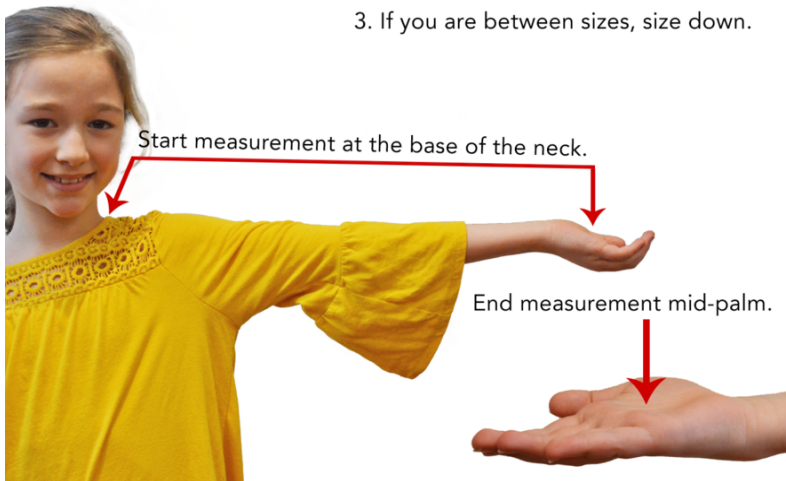
#### Para obtener el tamaño más preciso:

1. Extienda el brazo izquierdo completamente y perpendicular al cuerpo
2. Medir desde la base del cuello al centro de la palma.
3. Si estás entre tallas, talla abajo.

Inicie la medición en la base del cuello.

Finalizar la medición en la mitad de la palma.

Imagen de <https://kennedyviolins.com/pages/violin-size-chart>



#### Size Chart:

Size	1/16	1/10	1/8	1/4	1/2	3/4	4/4
Age	3-5	3-5	3-5	4-7	6-10	9-11	12+
Arm Length (Inches)	14 -15	15 -16	16 -18	18 -20	20 - 22	22 - 23	23+

#### Carta del tamaño:

Talla
Años
Largo del brazo (pulgadas)





## CODIGO DE CONDUCTA DEL ESTUDIANTE

**Asistencia:** Ya que las clases de música solo son una vez a la **semana**, es crucial que todos los estudiantes asistan a clase a tiempo cada semana. Si un estudiante debe faltar a clase por una legítima razón, (p.e. cita médica, excursión, etc.), el estudiante debe traer una nota del padre/guardián o maestra que disculpe la ausencia. Si un estudiante tiene más de dos faltas sin excusa en un trimestre, ese estudiante se dará de baja en la clase y debe regresar cualquier equipo y material prestado. Sin embargo, dentro de los tres primeros meses del programa, si un estudiante siente que realmente no le gusta participar en música, por favor contácteme tan pronto como sea posible para encontrar una solución adecuada ([kkaufman@mwusd.org](mailto:kkaufman@mwusd.org)).

**Conducta y Consecuencias:** Los estudiantes deben mantener una conducta apropiada durante las clases de música para asegurar un ambiente de aprendizaje seguro y productivo para todos. Tres reglas básicas que aplican durante la clase de música: 1) Escuchar atentamente, 2) Seguir instrucciones, y 3) Ser responsable. Las consecuencias por conducta inapropiada empezarán con una advertencia verbal. Si la conducta continúa, al estudiante se le dará una oportunidad para "reenfocarse" afuera del aula. Si la conducta inapropiada continúa después de esos dos pasos, el estudiante será mandado a la oficina y perderá el resto de la clase de música. También se mandará un aviso al padre/guardián y maestra del estudiante. Perder clase debido a una persistente conducta inapropiada contará como una ausencia sin excusa.

**Recordar los Instrumentos:** Los estudiantes en clases instrumentales **deben traer sus instrumentos** a clase en sus días de música. No tener un instrumento incrementa grandemente la conducta fuera de trabajo para muchos estudiantes, y no pueden aprender su instrumento efectivamente. La escuela no tiene suficientes instrumentos para mantener una oferta a estudiantes que olvidan, así que es imperativo que recuerden cada semana. Si un estudiante olvida un instrumento más de dos veces en un trimestre, ese estudiante se dará de baja de la clase y debe regresar cualquier equipo y materiales prestados.

**Práctica:** Los estudiantes de música deben practicar al menos 5 días a la semana, ¡pero se prefiere todos los días! Piénsalo ... ¿vas a mejorar mucho en matemáticas si solo haces matemáticas una vez a la semana? ¡Toque o canta un poco todos los días y verás el progreso! *Si es seguro hacerlo*, deje su instrumento fuera y listo para usar en casa para que la práctica sea lo más fácil posible. *Si intenta esto, asegúrese de que su instrumento esté fuera del alcance de mascotas o hermanos pequeños.*

## COMO PRACTICAR

### Estudiantes:

- 1) Divida su tiempo de práctica: haga 5 minutos aquí, 4 minutos allá, 2 minutos más tarde. Practicar con frecuencia durante la semana durante períodos de tiempo más cortos es más efectivo que practicar solo una vez durante mucho tiempo.
- 2) Concéntrate menos en cuánto tiempo pasas practicando y más en lo que quieres lograr (por ejemplo, "Quiero tocar la primera línea de esta canción sin problemas" o "Quiero memorizar la primera mitad de la letra de esta canción"). un objetivo y tratar de lograrlo.
- 3) Juegue o cante para otras personas o para sus mascotas / juguetes. ¡Juega o canta afuera! ¡Haz que la práctica sea enfocada pero divertida!

### Padres:

- 1) Por favor ayuden a sus niños a recordar traer su instrumento y música su día de música.
- 2) ¡Pídale a su hijo que toque para usted! ¡Muestre interés en su progreso!
- 3) Ayuden a sus niños para encontrar tiempo y espacio que funcionaran para su práctica. Invierta en un atril de música de alambre económico para que la práctica sea más cómoda.